

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራ ዘጠነኛ ዓመት ቁጥር ፷፯ አዲስ አበባ መስከረም ፳፫ ቀን ፪ሺ፮ ዓም. በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

19th Year No. 67 ADDIS ABABA 3rd October 2013

அமுவ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፪፻፺፮/፪ሺይ

ስከፍተኛ ትምህርት ተቋማት እውቅና፣ ለአቻ ግምት፣ የትምህርት ማስረጃን ለማረ*ጋ*ንጥና ተያያዥ አገልግሎቶችን ለመስጠት የሚከፌለውን የአገልግሎት ክፍያ ለመወሰን የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሲክ አስፈፃሚ አካላትን ሥልጣንና ቲግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፮፻፺፩/፪ሺ፫ አንቀጽ ፩ እና በኢትዮጵያ ፌደራል መንግሥት የፋይናንስ አስተዳደር አዋጅ ቁጥር ፮፻፵፰//፪ሺ፩ አንቀጽ ፲፯(፩) መሠረት ይህንን ደንብ አውጥቷል።

δ. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ ደንብ "የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት እውቅና፣ የአቻ ማምት፣ የትምህርት ማስረጃ ማረ*ጋገጫና* ተያያዥ አገልግሎቶች ክፍያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፪፻፺፮/፪ሺሯ" ተብሎ ሲጠቀስ ይችላል።

g. <u>†C398</u>

የቃሉ አገባብ የተለየ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፡-

፩/ "ኤጀንሲ" ማለት በሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፪፻፷፩/፪ሺ፬ የተቋቋመው የክፍተኛ ትምህርት አግባብነትና ጥራት ኤጀንሲ ነው፤

> タフス ヤフ Unit price 2.30

CONTENTS

Regulation No. 296/2013

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION No. 296/2013

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION TO DET ERMINE SERVICE FEES FOR ACCREDITATION OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, EQUIVA LENCE OF QUALIFICATION, AUTHENTICATION OF EDUCATIONAL CERTIFICATE

This Regulation is issued by the Council of Ministers pursuant to Article 5 of the Definitions of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 691/2010 and Article 17(1) of the Federal Government of Ethiopia Financial Administration Proclamation No. 648/2009.

1. Short Title

This Regulation may be cited as the "Service Fees for Accreditation of Higher Education Institutions, Equivalence of Qualification, Authentication of Educational Certificate and Related Services Council of Ministers Regulation No. 296/2013".

2. Definitions

In this Regulation unless the context otherwise requires:

1/ "Agency" means the Higher Education Relevance and Quality Agency established by Council of Ministers Regulation No. 261/2012;

> ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹ሺ፩ Negarit Gazeta P.O.Box 80,001

- ፪/ "የእውቅና ፈቃድ" ማለት የክፍተኛ ትምህርትና ሥልጠና ለመጀመር በአዋጁ መሰረት ለከፍተኛ ትምህርት ተቋም የሚሰጥ የስራ ፈቃድ ነው፤
- ፫. "የእውቅና እድሳት ፈቃድ" ማለት የከፍተኛ ትምህርትና ሥልጠና እንዲቀጥል ለከፍተኛ ትምህርት ተቋም የሚሰጥ የፌቃድ እድሳት ነው፤
- ፬. "አቻ ግምት" ማለት ከውጭ አገር ለተገኘ የክፍተኛ ትምህርት ማስረጃ ከአገር ውስጥ የክፍተኛ ትምህርት ማስረጃ ጋር በማነጻጸር ደረጃ መስጠት ነው፤
- ፩/ "የትምህርት ማስረጃ ማረ*ጋገ*ጥ" ማለት አውቅና ከተሰጠው የአገር ውስጥ ከፍተኛ ትምህርት ተቋም የተገኘን በማናቸውም ሰው የቀረበን የከፍተኛ ትምህርት ማስረጃ ትክክለኛነት የማረ*ጋገ*ጥ ሥራ ነው፤
- ፤/ "ድንበር ዘለል ድህረ ምረቃ ትምህርት" ማለት በውጭ አገር የሚገኝ አንድ የከፍተኛ ትምህርት ተቋም ከአገር ውስጥ የከፍተኛ ትምህርት አቅራቢ ጋር በመተባበርም ሆነ ያለትብብር ኢትዮጵያ ውስጥ በድህረ ምረቃ የሚሰጠው ከፍተኛ ትምህርት ነው፤
- ፯/ "ሰው" ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕፃ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤
- ፰/ "አዋጅ" ማለት የከፍተኛ ትምህርት አዋጅ ቁጥር ፮፻፶/፪ሺ፩ ነው፤
- ፱/ በአዋጁ አንቀጽ ፪ ስር የተሰጡ ትርጓሜዎች ለዚህ ደንብ ተፈፃሚ ይሆናሉ፤
- ፲/ ማንኛውም በወንድ ጾታ የተ*ገ*ሰጸው የሴትንም ይጨምራል።

፫. ስለ አንልግሎት ክፍያ

- ፩/ ለእውቅና ፌቃድ የሚፈፀም የአገልግሎት ክፍያ ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ አንድ በተመለከተው ተመን መሠረት ይፈፀማል።
- ፪/ ለአቻ ግምት የሚፈፀም የአገልግሎት ክፍያ ከዚህ ደንብ *ጋ*ር በተያያዘው ሠንጠረዥ ሁለት በተመለከተው ተመን መሠረት ይፈፀማል።
- ፫/ የትምህርት ማስረጃን ለማረ*ጋ*ገጥ የሚፈፀም የአገልግሎት ክፍያ ከዚህ ደንብ ጋር በተያያ ዘው ሠንጠረዥ ሦስት በተመለከተው ተመን መሠረት ይፈፀማል።

፬. ደንቡ የሚወናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በፌደራል ነ*ጋሪት ጋ*ዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ መስከረም ፳፫ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም. ኃይሰማርያም ደሳሰኝ የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ጠቅላይ ሚኒስትር

- 2/ "accreditation" means license issued for higher education institution to start higher education and training;
- 3/ "renewal of accreditation" means renewal of license issued for higher education institution to continue higher education and training;
- 4/ "equivalence of qualification" means standardizing a higher educational qualification given by a foreign institution by comparing with domestic higher educational qualification;
- 5/ "authentication of certificate" means certifying higher education qualification obtained from locally accredited higher education institution submitted by any person;
- 6/ "cross-border post graduate study" means post graduate study provided by foreign higher institution in Ethiopia in collaboration with local higher education provider or alone;
- 7/ "person" means any natural or juridical person;
- 8/ "Proclamation" means the Higher Education Proclamation No.650/2009;
- 9/ definitions provided under the Proclamation shall be applicable to this Regulation;
- any expression in the masculine gender includes the feminine.

3. Service Fees

- 1/ The service fees for accreditation shall be at the rate prescribed in Schedule One attached hereto.
- 2/ The service fees for equivalence of qualification shall be at the rate prescribed in Schedule Two attached hereto.
- 3/ The service fees for authentication of certificates shall be at the rate prescribed in Schedule Three attached hereto.

4. Effective Date

This Regulation shall come in to force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 3rd day of October, 2013.

HAILEMARIAM DESSALEGN
PRIME MINISTER OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሠንጠረዥ አንድ የእውቅና ፌቃድ አንልግሎት ክፍያ

ተ.ቁ	የአገልግሎት ዓይነት	የክፍያ መጠን በብር		
		ስመጀመሪያ ዲግሪ	ለማስተርስ	ሰፒኤችዲ
Ď	የመደበኛና የርቀት የአገር በቀል የቅድመ ምረቃ እና ድህረ ምረቃ ፕሮግራሞች	projection (see	to engi	
ğ.ğ	እስከ ሁለት መርሃግብሮች የእውቅና ፌቃድ	ĝχ	3 %	īχ
	ለእያንዳንዱ ተጨማሪ መር ሃግብር	፩ሺ,	፻ፈሊያ፤	_ጅ ሺ
6.8	እስከ ሁለት መርሃግብሮች የእውቅና ፊቃድ እድሳት	፫ሺ	፰ ሺ	Ağı Repl
_	ለአያንዳንዱ ተጨማሪ መርሃግብር	፪ሺ	፬ሺ.	ጀፈሯ፤
Ž.Š	በድ ጋሚ ለሚቀርብ የእውቅና ፌቃድ በእያንዳንዱ መርሃግብር	gn.	፫ሺ	gari
ğ.ğ	በድ ጋሚ ለሚቀርብ የእውቅና ፌቃድ እድሳት በእያንዳንዱ ፡፡ መር ሃግብር	ጀሊራ፤	<u>የ</u> ፈይያ	ይ ሺ
<u>Б</u> . <u>С</u>	ስርዓተ ትምህርት በድ <i>ጋሚ</i> ሲ <i>ገመገ</i> ም ለሕ <i>ያንዳንዱ</i> መርሃግብር	Ng CHEDU	riena	gazī
ğ.Z	የርቀት ትምህርት ዕውቅናና ድ <i>ጋ</i> ሚ ዕውቅና ለእ <i>ያንዳንዱ</i> ቅርንጫፍ ማዕከል	δÃ	ga,gg	PA SOLIT
	For Eur		re ad (g	
ğ	ድንበር ተሻጋሪ የድህረ ምረቃ ትምህርት			eta Li
Ē.8	ለአንድ መርሃግብር የአውቅና ፌቃድ	gor Ciro	፲ሊ	፲፰ሺ
g.g	ለአንድ መርሃግብር የእውቅና ፌቃድ እድሳት		፲፱ሺ	ል ሺ
g.c	JUNE PRINT HER THE	A 21 1 LVI	ራ ሺ	፯ ሺፚ፻
g.g	ለአንድ መርዛግብር በድ <i>ጋ</i> ሚ ለሚቀርብ የእውቅና ፌቃድ		5 71,	IN,

SCHEDULE ONE FEES FOR ACCREDITATION

1.9	क्षा के से स्टब्स के से का	Amount of Fees in Birr		
No.	Type of Service	First Degree	Masters	Ph.D
1	Regular and Distance local		en e i	
1.1	Accreditation up to two programs	4000.00	7000.00	10000.00
	For each additional program	1000.00	3500.00	5000.00
	Renewal of accreditation up to two programs	5000.00	8000.00	11000.0
1.2	For each additional program	2000.00	4000.00	5500.0
1.3	Reapplication of accreditation for each program	2000.00	3000.00	4500.00
1.4	Re-application of renewal of accreditation for each program	2500.00	3500.00	5000.0
1.5	Re-evaluation of curriculum for each program	1000.00	1750.00	2500.0
1.6	Accreditation/reaccreditation of distance programs for each branch center	1000.00		
2	Cross Border Post Graduate Studies	N Pag	(280s4) 10 yr	7 ·
2.1	Accreditation for one program		10000.00	15000.0
2.2	Renewal of accreditation for one program		12000.00	20000.0
2.3	Re-application of accreditation for one program		5000.00	7500.0
2.4	Renewal for reaccreditation for one program	PAN PAN	6000.00	10000.0

(4) 2 & parto oghi 2 4 11

ሥንጠረዥ ሁለት የአቻ ግምት አገልግሎት ክፍያ

ተ.ቁ	የአንልማሎት ዓይነት	የክፍያ መጠን በብር		
		ለኢትዮጵያ ውያን	ሰው <i>ጭ</i> ዜጎች	
δ	ከውጭ አገር ዲግሪና ከዚያ በላይ ይዘው ለሚ መጡ ለአቻ ግመታ አገ ልግሎት	gra&	бГЯ	
ę	ምትክ ለሚሰጥ አቻ ግሙታ	δř	gr	
ŗ	በጊዜ <i>ያዊነት ለ</i> ሚሰጥ አቻ ግሙታ	STA	277	
6	ከውጭ አገር የትምህ ርት ማስረጃ ይዘው መማር ለሚፈልጉ የሚ ሰጥ ማረ <i>ጋገጫ</i>	AL SION TO HOUSE	iquesii quest	

*ሥን*ጠረዥ ሦስት የትምህርት ማስረጃ ማረጋገጥ አገልግሎት ክፍያ

	ediation of togg.onf 9500	የክፍያ መጠን በብር	
ተ.ቁ የአንልግሎት ዓይነት		ለኢትዮጵያ ውያን	ለውጭ ዜጎች
Ď	አሪጅናል ዶክመንት ሰጣሪ <i>ጋ</i> ገጥ	gr	QT e
g	ስእ <i>ያንዳን</i> ዱ ተጨማሪ ኮፒ	Ž	δŢ
ŗ	ተቋሙ አውቅና ያስው ስለመሆኑ ለሚመስከተው ሁሉ በሚል የሚሰጥ አገል ግሎት	δĪ	gow RF
	to round of	opination in ac program	
Q	ተቋሙ እውቅና ያለው ስለ መሆኑና ሴሎች መረጃዎች በውጭ ለሚገኙ ተቋማት በቀጥታ ሲላክ	бІĞ	C19

SCHEDULE TWO FEES FOR EQUIVALENCE OF QUALIFICATION

No.	Type of Service	Amount of Fees in Birr		
		For Nationals	For Foreigners	
	Equivalence of foreign	225.00	450.00	
1	Bachelor and above degrees	\$100 mg 1 m	TAN Projection	
2	Replacement of equivalence	100.00	200.00	
3	Provisional Equivalence	125.00	250.00	
4	Providing "To Whom it may Concern" letter for foreign certificates for further education	of male more pro-	300.00	

SCHEDULE THREE FEES FOR AUTHENTICATION OF CERTIFICATES

No.	Service Pass	Amount of Fees in Birr		
	Type of Service	For Nationals	For Foreigners	
1	Authentication of original documents	200.00	400.00	
2	For each additional copy	50.00	100.00	
3	Providing "To Whom it may Concern" letter that ascerta ins the institution is accredit ed	100.00	200.00	
	X 4	140874 . 1 49	0.9	
4	Sending of letters to foreign institution upon request, certifying that the institution is accredited	170.00	340.00	